

## Lamentationes Jeremiae II

Lamentations 1: 3-5

Thomas Tallis (c.1505-1585)  
 ed. Gareth Thomas

**Text:**

De lamentatione Jeremiae prophetæ.

Ghimel. Migravit Juda propter afflictionem ac multitudinem servitutis: habitavit inter gentes, nec invenit requiem.

Daleth. Omnes persecutores ejus apprehenderunt eam inter angustias: Lugent eo quod non sint qui veniant ad solemnitatem: omnes portæ ejus destructæ, sacerdotes ejus gementes: virgines ejus squalidæ, et ipsa oppressa amaritudine.

Heth. Facti sunt hostes ejus in capite, inimici illius locupletati sunt: quia Dominus locutus est super eam propter multitudinem iniquitatum ejus: parvuli ejus ducti sunt captivi ante faciem tribulantis.

Jerusalem, Jerusalem, convertere ad Dominum Deum tuum. Jerusalem, Jerusalem, return to the Lord your God.

**Translation:**

*From the lamentation of the prophet Jeremiah.*

*Ghimel. Judah has gone into exile because of affliction and hard servitude; she dwells now among the nations, but finds no resting place;*

*Daleth. Her pursuers have all overtaken her in the midst of her distress. They mourn, for none come to the appointed feasts; all her gates are desolate, her priests sigh; her maidens are afflicted, and she herself suffers bitterly.*

*Heth. Her foes have become the head, her enemies prosper, because the Lord has made her suffer for the multitude of her transgressions; her children have gone away, captives before the foe.*



131

A. e - jus de - struc - tae, sa - cer - do - tes e - jus ge -

T. I. jus de - struc - - tae, sa - cer - do - tes e - jus

T. II. jus de - struc - tae, sa - cer - do - tes e - jus ge - men - tes: vir -

Bar. - struc - tae, sa - cer - do - tes e - jus

B. por - tae e - jus de - struc - tae, sa - cer - do - tes e -

136

A. men - tes: vir - gi - nes e - jus squa - li - dae, et ip - sa

T. I. ge - men - - tes: vir - gi - nes e - jus squa - li - dae, et ip -

T. II. - gi - nes e - jus squa - li - - - - dae, et ip - sa op -

Bar. ge - men - - tes: vir - gi - nes e - jus squa - li - - dae, et

B. jus ge - men - tes: vir - gi - nes e - jus squa - li - dae,

141

A. - op - pres - sa a - ma - ri - tu - di - ne, a - ma - ri - tu -

T. I. sa op - pres - sa a - ma - ri - tu - di - - - ne, a - ma - ri -

T. II. pres - sa, op - pres - sa a - ma - ri - tu - di - ne, a - ma - ri - tu - di -

Bar. ip - sa op - pres - sa a - ma - ri - tu - di - ne, a - ma - ri -

B. et ip - sa op - pres - sa a - ma - ri - tu - di - ne, a -

206

A. tis. Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je -

T. I. tis. Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, Je -

T. II. tis. Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem,

Bar. tis. Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - - - - lem, Je - ru - sa - lem, Je -

B. tis. Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem,

211

A. ru - sa - lem, con - ver - te - re ad Do - mi - num, con -

T. I. ru - sa - lem, con - ver - te - re ad Do - mi - num, con -

T. II. Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, con - ver - te - re ad Do - mi - - - num,

Bar. ru - sa - - - - lem, con - ver - te - re ad Do - mi -

B. Je - ru - sa - lem, Je - ru - sa - lem, con - ver - te - re ad Do - mi -

216

A. ver - te - re ad Do - mi - num De - um tu - - - um, De -

T. I. ver - te - re ad Do - mi - num De - um tu - - - um, De -

T. II. con - ver - te - re ad Do - mi - - - num De - um tu - um,

Bar. num, con - ver - te - re ad Do - mi - num De - um tu - - - um, De -

B. num, con - ver - te - re ad Do - mi - num De - um tu - um,